

**ПОЛОЖЕНИЕ О КОМИТЕТЕ ПО БОРЬБЕ С КОРРУПЦИЕЙ И ЭТИКЕ ПРИ  
НАБЛЮДАТЕЛЬНОМ СОВЕТЕ ГП «НАВОИЙУРАН»**

**REGULATIONS ON THE ANTI-CORRUPTION AND ETHICS COMMITTEE  
UNDER THE SUPERVISORY BOARD SE "NAVOIYURAN"**

**ПОЛОЖЕНИЕ О КОМИТЕТЕ ПО  
БОРЬБЕ С КОРРУПЦИЕЙ И ЭТИКЕ  
ПРИ НАБЛЮДАТЕЛЬНОМ СОВЕТЕ  
ГП «НАВОИЙУРАН»**

APPROVED by the decision of the Supervisory  
Board of State-owned Enterprise  
«Navoiyuranm» (Protocol dated April 22, 2022)  
**REGULATIONS ON THE ANTI-  
CORRUPTION AND ETHICS  
COMMITTEE UNDER THE  
SUPERVISORY BOARD  
SE "NAVOIYURAN"**

**I. ОБЩИЕ ПРАВИЛА**

1. Положение о Комитете по противодействию коррупции и этике при Наблюдательном совете государственного предприятия «Навоийуран» (далее - Предприятие) (далее - Положение) разработано в соответствии с Гражданским кодексом Республики Узбекистан, Уставом предприятия и иные нормативные правовые документы., определяет правовой статус, состав, полномочия и порядок деятельности комитета по противодействию коррупции и этике при Наблюдательном совете предприятия (далее - Комитет по этике).

2. Комитет по этике создается на основании решения наблюдательного совета предприятия для рассмотрения вопросов, отнесенных к компетенции, и подготовки рекомендаций наблюдательному совету предприятия.

3. В своей деятельности Комитет по этике руководствуется законодательством Республики Узбекистан, учредительными документами Предприятия, иными внутренними нормативными документами Предприятия, а также настоящим Положением.

**I. GENERAL RULES**

1. The Regulations on the Anti-Corruption and Ethics Committee under the Supervisory Board of the state enterprise "Navoiyuran" (hereinafter referred to as the Enterprise) (hereinafter referred to as the Regulations) are developed in accordance with the Civil Code of the Republic of Uzbekistan, the Charter of the enterprise and other regulatory legal documents., defines the legal status, composition, powers and procedure for the activities of the Anti-Corruption and Ethics Committee under the Supervisory Board of the enterprise (hereinafter referred to as the Ethics Committee).

2. The Ethics Committee is created on the basis of the decision of the supervisory board of the enterprise to consider issues within its competence and prepare recommendations for the supervisory board of the enterprise.

3. In its activities, the Ethics Committee is guided by the legislation of the Republic of Uzbekistan, the constituent documents of the Company, other internal regulatory documents of the Company, as well as these Regulations.

## **Глава 2. Состав комитета по этике**

4. Комитет по этике состоит только из членов Наблюдательного совета Предприятия. Он состоит из 3 человек.

5. Члены Комитета по этике избираются большинством голосов членов Наблюдательного совета на срок их полномочий по рекомендации Председателя Наблюдательного совета Предприятия. Председатель Комитета по этике утверждается Наблюдательным советом Предприятия из числа членов Комитета по этике. Председатель комитета по этике не может быть председателем наблюдательного совета компании.

6. Члены Наблюдательного совета, избранные в состав Комитета по этике, могут переизбираться бессрочно.

7. Распределение функций между членами Комитета по этике осуществляется Председателем Комитета по этике.

8. Служба комплаенс предприятия в своей деятельности подотчетна комитету по этике.

## **Глава 3. Цель и основные задачи комитета по этике**

9. Комитет по этике создан для контроля за организацией системы противодействия коррупции на предприятии, выполнении правил этикета и этики.

10. Основные задачи комитета по этике:  
а) общие задачи:

Координация деятельности структурных подразделений предприятия по реализации мероприятий по противодействию и предупреждению коррупции;

Участие в определении состава сведений, составляющих коммерческую тайну предприятия, в контроле за соблюдением коммерческой тайны, в целях предотвращения конфликта интересов, в разработке правил установления ограничений на обмен служебной информацией между структурными подразделениями предприятия;

## **Chapter 2 Composition of the Ethics Committee**

4. The Ethics Committee consists only of members of the Supervisory Board of the Enterprise. It consists of 3 people.

5. Members of the Ethics Committee are elected by a majority vote of the members of the Supervisory Board for their term of office on the recommendation of the Chairman of the Supervisory Board of the Company. The Chairman of the Ethics Committee is approved by the Supervisory Board of the Enterprise from among the members of the Ethics Committee. The chairman of the ethics committee cannot be the chairman of the company's supervisory board.

6. Members of the Supervisory Board elected to the Ethics Committee may be re-elected indefinitely.

7. The distribution of functions between the members of the Ethics Committee is carried out by the Chairman of the Ethics Committee.

8. The compliance service of the enterprise in its activities is accountable to the ethics committee.

## **Chapter 3. Purpose and main tasks of the ethics committee**

9. The Ethics Committee was established to control the organization of the anti-corruption system at the enterprise, the implementation of the rules of etiquette and ethics.

10. The main tasks of the ethics committee:  
a) general tasks:

Coordination of the activities of the structural divisions of the enterprise for the implementation of measures to combat and prevent corruption;

Participation in determining the composition of information constituting a commercial secret of the enterprise, in monitoring the observance of commercial secrets, in order to prevent conflicts of interest, in developing rules for establishing restrictions on the exchange of official information between structural divisions of the enterprise;

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Участвовать во взаимодействии предприятия с органами контроля и специально уполномоченным органом в сфере борьбы с коррупцией и ее предупреждения в пределах своих полномочий;</p> <p>подготовка информации к заседаниям Наблюдательного совета по вопросам, входящим в его компетенцию, и представление ему отчетов;</p> <p>Организация службы комплаенс на предприятии, рассмотрение вопроса о назначении и увольнении его руководителя и работников, внесение предложений в Наблюдательный совет;</p> <p>изучает и представляет ежеквартальные отчеты службы комплаенс Наблюдательному совету;</p> <p>периодически (не реже одного раза в год) проводить оценку уровня профессиональных навыков каждого сотрудника Службы комплаенс предприятия на основе его возможностей по отбору информации, исследованию и подготовке выводов;</p> <p>подготовка отчета о своей деятельности;</p> <p>Выполнение иных задач, поставленных Наблюдательным советом.</p> <p>б) задачи в области финансового комплаенса:</p> <p>участие в реализации мер по борьбе с отмыванием денег, финансированием терроризма и финансированием распространения оружия массового поражения;</p> <p>Мониторинг соблюдения предприятием законодательства о государственных закупках;</p> <p>борьба с недобросовестным поведением (инсайдерское, манипулирование и т.п.) на финансовых рынках;</p> <p>в) задачи в области соблюдения законодательства:</p> <p>Участие в служебных расследованиях, связанных с нарушениями Закона «О противодействии коррупции»;</p> <p>Участие в разработке и совершенствовании нормативной базы предприятия (внутренних правил, процедур и положений) по противодействию и предупреждению коррупции;</p> | <p>Participate in the interaction of the enterprise with the control authorities and a specially authorized body in the field of combating corruption and its prevention within its powers;</p> <p>preparation of information for meetings of the Supervisory Board on issues within its competence, and submission of reports to it;</p> <p>Organization of the compliance service at the enterprise, consideration of the issue of appointment and dismissal of its head and employees, making proposals to the Supervisory Board;</p> <p>examines and submits quarterly reports of the compliance service to the Supervisory Board;</p> <p>periodically (at least once a year) assess the level of professional skills of each employee of the Compliance Service of the enterprise based on his ability to select information, research and draw conclusions;</p> <p>preparation of a report on their activities;</p> <p>Fulfillment of other tasks set by the Supervisory Board.</p> <p>b) tasks in the field of financial compliance:</p> <p>participation in the implementation of measures to combat money laundering, the financing of terrorism and the financing of the proliferation of weapons of mass destruction;</p> <p>Monitoring compliance by the enterprise with the legislation on public procurement;</p> <p>combating dishonest behavior (insider behavior, manipulation, etc.) in financial markets;</p> <p>c) tasks in the field of compliance with the law:</p> <p>Participation in official investigations related to violations of the Law "On Combating Corruption";</p> <p>Participation in the development and improvement of the regulatory framework of the enterprise (internal rules, procedures and regulations) to combat and prevent corruption;</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

участие в осуществлении внутреннего контроля за выполнением правовых и иных норм, а также контроль за расходами Предприятия;

Повышать правосознание и правовую культуру работников предприятия, участвовать в формировании у них бескомпромиссного отношения к коррупции;

Служба также выполняет другие задачи, возложенные законодательством.

г) задачи в области этики:

контроль за обеспечением честного и справедливого взаимодействия сотрудников друг с другом, с контрагентами, деловыми партнерами, государственными органами и должностными лицами;

определять профессиональные и этические нормы, которым должны следовать работники при исполнении своих должностных обязанностей, а также координировать формирование соответствующей корпоративной культуры;

как надежный контрагент и высокосоциально ответственное Общество подготовить рекомендации Наблюдательному совету по укреплению деловой репутации Общества;

- предотвращение нарушений и конфликтных ситуаций.

#### **Глава 4. Заседания комитета по этике организация и порядок передачи**

11. Заседание Комитета по этике созывается Председателем Комитета по этике по собственной инициативе, по требованию членов Комитета по этике, а также по письменному требованию руководителя Комплаенс-службы предприятия.

12. Комитет по этике должен проводить свои заседания в конце каждого квартала, при необходимости ежемесячно, с личным участием членов комитета или с использованием других сетей связи. Комитет по этике вправе приглашать исполнительный орган предприятия и иных лиц для участия в заседаниях комитета, а также запрашивать у них информацию в случае необходимости.

13. Члены комитета по этике вправе требовать проведения срочного заседания комитета в случае выявления нарушений,

participation in the implementation of internal control over the implementation of legal and other regulations, as well as control over the expenses of the Enterprise;

Raise the legal awareness and legal culture of the employees of the enterprise, participate in the formation of their uncompromising attitude towards corruption;

The service also performs other tasks assigned by law.

d) tasks in the field of ethics:

control over ensuring honest and fair interaction of employees with each other, with contractors, business partners, government agencies and officials;

determine the professional and ethical standards that employees must follow in the performance of their duties, as well as coordinate the formation of an appropriate corporate culture;

as a reliable counterparty and a highly socially responsible Company, prepare recommendations for the Supervisory Board on strengthening the business reputation of the Company;

- prevention of violations and conflict situations.

#### **Chapter 4. Meetings of the Ethics Committee organization and transfer procedure**

11. The meeting of the Ethics Committee is convened by the Chairman of the Ethics Committee on his own initiative, at the request of the members of the Ethics Committee, as well as at the written request of the head of the Compliance Service of the enterprise.

12. The ethics committee should meet at the end of each quarter, monthly if necessary, with the personal participation of committee members or using other communication networks. The ethics committee has the right to invite the executive body of the enterprise and other persons to participate in the meetings of the committee, as well as request information from them if necessary.

13. Members of the ethics committee have the right to demand an urgent meeting of the

требующих немедленного решения конкретного вопроса.

14. Заседания Комитета по этике проводятся перед заседаниями Наблюдательного совета Предприятия.

15. Председатель комитета по этике создает возможности для всех участников заседания комитета должным образом подготовиться к нему и активно участвовать в обсуждении поднятых на нем вопросов. Члены Комитета по этике должны выделять достаточно времени для подготовки к заседаниям комитета и участия в них.

16. Хотя бы один из его членов на заседаниях Комитета по этике

При участии 2/3 членов собрание считается правомочным, при этом должен присутствовать председатель комитета.

17. На заседании комитета по этике решения принимаются большинством присутствующих на заседании.

18. Каждый член Комитета по этике обладает одним голосом при решении вопросов на заседании Комитета по этике. В случае равенства голосов решающим является голос председателя комиссии. Член комитета, не согласный с решением комитета по этике, вправе зафиксировать свое особое мнение, которое в обязательном порядке приобщается к протоколу заседания, и довести его до сведения Наблюдательного совета.

19. Решение Комитета по этике оформляется протоколом заседания Комитета по этике. Данный протокол хранится у секретаря комиссии и подписывается членами комиссии, принявшими участие в голосовании.

20. Секретарь заседаний Комитета по этике осуществляет руководитель Комплаенс-службы предприятия.

21. Председатель комитета по этике:  
организует работу комитета по этике;  
созывает и председательствует на заседаниях Комитета по этике;  
организует протоколы заседаний комитета по этике;

Предприятие осуществляет иные действия, предусмотренные внутренними нормативными документами и настоящим Положением.

committee in case of violations that require immediate resolution of a specific issue.

14. Meetings of the Ethics Committee are held before meetings of the Supervisory Board of the Company.

15. The chairman of the ethics committee creates opportunities for all participants in the meeting of the committee to properly prepare for it and actively participate in the discussion of the issues raised at it. Members of the Ethics Committee should allocate sufficient time to prepare for and participate in committee meetings.

16. At least one of its members at a meeting of the Ethics Committee

With the participation of 2/3 of the members, the meeting is considered competent, while the chairman of the committee must be present.

17. At a meeting of the ethics committee, decisions are made by a majority of those present at the meeting.

18. Each member of the Ethics Committee has one vote when resolving issues at a meeting of the Ethics Committee. In case of equality of votes, the vote of the chairman of the commission is decisive. A member of the committee who does not agree with the decision of the ethics committee has the right to record his dissenting opinion, which must be attached to the minutes of the meeting, and bring it to the attention of the Supervisory Board.

19. The decision of the Ethics Committee is documented in the minutes of the meeting of the Ethics Committee. This protocol is kept by the secretary of the commission and signed by the members of the commission who took part in the voting.

20. The secretary of the meetings of the Ethics Committee is the head of the Compliance Service of the enterprise.

21. Chairman of the ethics committee:  
organizes the work of the ethics committee;  
convenes and chairs meetings of the Ethics Committee;  
organizes the minutes of the meetings of the ethics committee;

The enterprise carries out other actions provided for by internal regulatory documents and these Regulations.

**22. Секретарь Комитета по этике:**

Ведет и оформляет протоколы заседаний Комитета по этике;

подготавливает и представляет материалы по вопросам повестки дня на рассмотрение Комитета по этике;

Сообщает получателям решения, выводы и отчеты комитета по этике.

23. Руководитель комплаенс-службы предприятия, его работники могут участвовать в заседаниях Комитета по этике без права голоса.

**Глава 5. Права и обязанности членов комитета по этике**

24. Член ревизионной комиссии имеет следующие права:

Требовать от членов исполнительного органа предприятия и других должностных лиц предприятия предоставления всех необходимых для их деятельности документов и материалов;

Запрос и использование документов и материалов Службы комплаенс;

требовать созыва заседания исполнительного органа при выявлении нарушений, причинивших или могущих причинить крупный материальный ущерб Предприятию;

Запрашивать комментарии по рассматриваемым вопросам у работников структурных подразделений предприятия, в том числе их руководителей;

выносить вопросы о дисциплинарной, имущественной и иных видах ответственности виновных работников на рассмотрение руководства;

Использование предварительной бухгалтерской, финансовой и иной документации предприятия;

разработка соответствующих выводов и предложений на основании представленных документов и вынесение на обсуждение Наблюдательного совета Предприятия.

Выступать по вопросу, обсуждаемому на заседании Комитета по этике, в сроки, отведенные регламентом, требовать включения собственного мнения по

**22. Secretary of the Ethics Committee:**

Keeps and draws up the minutes of the meetings of the Ethics Committee;

prepares and submits materials on agenda items for consideration by the Ethics Committee;

Communicates to recipients the decisions, findings and reports of the ethics committee.

23. The head of the compliance service of the enterprise, his employees may participate in the meetings of the Ethics Committee without the right to vote.

**Chapter 5. Rights and obligations of members of the ethics committee**

24. A member of the audit commission has the following rights:

Require members of the executive body of the enterprise and other officials of the enterprise to provide all the documents and materials necessary for their activities;

Request and use of documents and materials of the Compliance Service;

demand the convening of a meeting of the executive body in case of violations that have caused or may cause major material damage to the Company;

Request comments on the issues under consideration from employees of structural divisions of the enterprise, including their heads;

submit questions about disciplinary, property and other types of liability of guilty employees for consideration by management;

Use of preliminary accounting, financial and other documentation of the enterprise;

development of relevant conclusions and proposals based on the submitted documents and submission for discussion by the Supervisory Board of the Enterprise.

To speak on the issue discussed at the meeting of the Ethics Committee, within the time limits allotted by the regulations, to require the inclusion of one's own opinion on the agenda

вопросам повестки дня, принимаемым решениям в протокол заседания Комитета по этике;

Предлагать вопросы для включения в повестку дня заседания комитета по этике.

25. В обязанности комитета по этике входит:

Вносить на утверждение Наблюдательного совета кандидатуры на назначение работников комплаенс-службы и вносить предложение об их увольнении;

Контроль закупок, произведенных предприятием в размере, предусмотренном законодательством;

Контроль за работой Службы комплаенс, в том числе путем анализа ее отчетов и оценки ее эффективности;

Обеспечение антикоррупционного аудита.

26. Члены комитета по этике должны лично присутствовать на заседании комитета. В случае невозможности участия в заседании член комитета информирует об этом Комитет по этике с указанием причин.

27. Комитет по этике по требованию аудиторской организации Предприятия обязан давать устные и письменные разъяснения по вопросам, возникающим в ходе проверки, и предоставлять дополнительную информацию, необходимую для проведения проверки.

28. Комитет по этике должен быть письменно проинформирован аудиторской организацией предприятия о выявленных нарушениях законодательства о бухгалтерском учете или о фактах, однозначно подтверждающих нарушения, связанные с коррупцией.

items, decisions made in the minutes of the meeting of the Ethics Committee;

Propose issues for inclusion in the agenda of the ethics committee meeting.

25. The duties of the ethics committee include:

Submit for approval by the Supervisory Board candidates for the appointment of employees of the compliance service and make a proposal for their dismissal;

Control of purchases made by the enterprise in the amount prescribed by law;

Monitoring the work of the Compliance Service, including by analyzing its reports and evaluating its effectiveness;

Ensuring anti-corruption audit.

26. Members of the ethics committee must personally attend the meeting of the committee. In case of impossibility to participate in the meeting, a member of the committee informs the Ethics Committee about this, indicating the reasons.

27. At the request of the audit organization of the Enterprise, the Ethics Committee is obliged to provide oral and written explanations on issues arising during the audit and provide additional information necessary for the audit.

28. The Ethics Committee must be informed in writing by the audit organization of the enterprise about the revealed violations of the legislation on accounting or about the facts unequivocally confirming violations related to corruption.

## **Глава 6 Ответственность членов Комитета по этике**

29. Члены комитета по этике должны действовать в интересах предприятия при осуществлении своих прав и выполнении своих обязанностей и нести ответственность в установленном порядке.

30. Члены Комитета по этике, не принимавшие участие в голосовании по решению, причинившему ущерб предприятию, либо голосовавшие против этого решения, ответственности не несут.

## **Глава 7 Контроль деятельности**

31. Комитет по этике в своей деятельности подотчетен Председателю Наблюдательного совета Предприятия. Периодический контроль за деятельностью Комитета по этике осуществляется Председателем Наблюдательного совета Предприятия посредством отчетов о работе Комитета по этике.

32. В случаях, предусмотренных законодательством, деятельность Комитета по этике может проверяться специально уполномоченным государственным органом в сфере предупреждения и борьбы с коррупцией, а также внешними аудиторами Предприятия.

## **Глава 8 Заключительные положения**

33. Настоящее Положение вступает в силу с момента его утверждения Наблюдательным советом Предприятия.

34. Настоящее Положение, а также изменения и дополнения к нему утверждаются Наблюдательным советом Предприятия. Предложения о внесении изменений и дополнений в Устав могут вносить Председатель Наблюдательного совета Общества и члены Комитета по этике.

## **Chapter 6 Responsibility of members of the Ethics Committee**

29. Members of the ethics committee must act in the interests of the enterprise in exercising their rights and fulfilling their duties and bear responsibility in the prescribed manner.

30. Members of the Ethics Committee who did not take part in voting on the decision that caused damage to the enterprise, or who voted against this decision, are not responsible.

## **Chapter 7 Performance Control**

31. The Ethics Committee in its activities is accountable to the Chairman of the Supervisory Board of the Enterprise. Periodic control over the activities of the Ethics Committee is carried out by the Chairman of the Supervisory Board of the Enterprise through reports on the work of the Ethics Committee.

32. In cases provided for by law, the activities of the Ethics Committee may be audited by a specially authorized state body in the field of preventing and combating corruption, as well as external auditors of the Company.

## **Chapter 8 Final Provisions**

33. This Regulation comes into force from the moment of its approval by the Supervisory Board of the Company.

34. This Regulation, as well as changes and additions to it, are approved by the Supervisory Board of the Enterprise. Proposals for amendments and additions to the Articles of Association may be made by the Chairman of the Supervisory Board of the Company and members of the Ethics Committee.